

EMBASSY OF JAPAN INDIA

To Whom It May Concern:

We request the relevant authorities to allow the holder of this letter to pass any blockade point to reach the IGI Airport to board relief flights operated by Japanese carriers, on an exceptional basis, for Japanese nationals with the official permission by the Director General of Civil Aviation of the Ministry of Civil Aviation. The holder of this letter is a passenger of one of these relief flights.

We further request that the drivers who carry these passengers be allowed to perform their duties. Please note that on the way to pick up the passengers and after delivering them to the IGI Airport, the drivers are operating their vehicles without passengers as part of their duties. Please accord special consideration to them as they are performing essential duties.

We would appreciate the kind cooperation of the concerned authorities.

जिससे भी संबंधित हो:

हम संबंधित अधिकारियों से अनुरोध करते हैं कि वे इस पत्र के धारक को किसी भी नाकाबंदी बिंदु को पार करने दिया जाए और IGI हवाई अड्डे तक पहुंचने दिया जाए, जो जापान की राहत उड़ान से जो जापानी नागरिकों के लिए इस आपदा के समय मे उड़ान भर रही है। नागरिक उड्डयन मंत्रालय, नागरिक उड्डयन महानिदेशक की आधिकारिक अनुमित के साथ, राहत देने के लिए। इस पत्र का धारक इन राहत उड़ानों में से एक का एक यात्री है।

हम आगे अनुरोध करते हैं कि इन यात्रियों को ले जाने वाले चालक को अपने कर्तव्यों का पालन करने की अनुमित दी जाए। कृपया ध्यान दें कि यात्रियों को लेने के लिए रास्ते में और उन्हें आईजीआई हवाई अड्डे पर पहुंचाने के बाद, चालक यात्रियों के बिना अपने वाहनों का संचालन कर रहे हैं। कृपया उन पर विशेष विचार रखें, क्योंकि वे आवश्यक कर्तव्यों का पालन कर रहे हैं।

हम संबंधित अधिकारियों के इस महत्वपूर्ण सहयोग की सराहना करते।

ANDO Toshihide

Deputy Chief of Mission

Embassy of Japan, New Delhi